TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MƯỜNG ẢNG
TỈNH ĐIỆN BIÊN

Bản án số: 55/2019/HSST
Ngày: 30/10/2019

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG ẢNG - TỈNH ĐIỆN BIÊN

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Vân**

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông: **Lưu Tuấn Cường.**
2. Bà: **Bùi Thị Việt Hà**

- *Thư ký phiên tòa:* Ông **Đỗ Mạnh Huy** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mường Ảng, tỉnh Điện Biên.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Ảng, tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa*: Bà **Đoàn Thị Minh Thu** - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 10 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Ảng, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 54/2019/HSST, ngày 04 tháng 10 năm 2019, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 55/2019/QĐXXST – HS ngày 17 tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Tòng Thị H;** Tên gọi khác: Không; sinh năm: 1982 tại huyện M, tỉnh Điện Biên; Nơi cư trú: Bản C, xã Ẳ, huyện M, tỉnh Điện Biên; Nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: Không; Giới tính: Nữ; Dân tộc: Thái; con ông: Tòng Văn S (đã chết) và bà Lò Thị M, sinh năm 1955; Bị cáo sống chung như vợ chồng với Lò Văn T, sinh năm 1980 và 05 người con, lớn nhất sinh năm 2005, nhỏ nhất sinh năm 2018; Tiền sự: Không; Tiền án: Không; Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 26/6/2019 cho đến ngày 28/6/2019 được áp dụng biện pháp ngăn chặn khác bằng lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa thì hành vi phạm tội của Tòng Thị H được tóm tắt như sau:

Ngày 26/6/2019, tại nhà ở của mình thuộc Bản C, xã Ẳ, huyện M, Tòng Thị H đã có hành vi tàng trữ 0,86 gam Heroine, mục đích để bán lẻ kiếm lời.

Quá trình điều tra đã làm rõ: Vào khoảng 11 giờ ngày 26/6/2019, Tòng Thị H trên đường đi lấy củi và hái măng ở rừng thuộc khu vực bản P, xã Ẳ về thì gặp một người đàn ông dân tộc Mông không biết tên, địa chỉ ở đâu hỏi và bán cho H 01 gói Heroine với giá 500.000 đồng (*Năm trăm nghìn đồng),* mục đích để bán lẻ kiếm lời. Về đến nhà được khoảng 05 phút thì thấy tổ công tác Công an huyện Mường Ảng, phối hợp với công an xã Ẳng Tở vào nhà vận động H nếu có ma túy thì giao

nộp, H đã tự nguyện lấy 01 gói nilon màu xanh, bên trong chứa 0,86 gam Heroine trong túi vải H đeo bên người ra giao nộp cho tổ công tác.

Tại biên bản niêm phong vật chứng hồi 11 giờ 45 phút ngày 26/6/2019 thì vật chứng thu giữ của Tòng Thị H là 01 gói nhỏ chất bột màu trắng được gói trong mảnh nilon màu xanh nghi là Heroine.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng hồi 16 giờ 00 ngày 26/6/2019 thì 01 gói nhỏ chất bột màu trắng được gói trong mảnh nilon màu Xanh nghi là Heroine có khối lượng là: 0,86 gam.

Tại bản kết luận giám định số: 731/GĐ – PC 09, ngày 05/7/2019 của cơ quan giám định kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Khối lượng vật chứng thu giữ của Tòng Thị H gồm: 0,86 gam chất bột màu trắng là ma túy: Loại Heroine nằm trong danh mục các chất ma túy, STT: 9, mục IA, danh mục I, Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018, không hoàn lại mẫu sau khi giám định.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung Cáo trạng đã nêu.

Cáo trạng số: 52CT - VKSMA, ngày 03/10/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Ảng đã truy tố bị cáo Tòng Thị H về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Ảng vẫn giữ nguyên quan điểm đã truy tố bị cáo về tội danh, điều luật đã áp dụng như nội dung bản Cáo trạng. Sau khi đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Ảng đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 251; Điểm s Khoản 1 Điều 51 BLHS xử phạt bị cáo Tòng Thị H từ 24 tháng đến 28 tháng tù về tội: "Mua bán trái phép chất ma túy".

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Căn cứ Điểm c Khoản 1 Điều 47 của BLHS; Điểm a Khoản 2 Điều 106 của BLTTHS: Tịch thu tiêu hủy 0,78 gam Heroine.

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 BLTTHS và Điểm đ Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTVQH về Quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án. Bị cáo sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn và có đơn xin miễn án phí đề nghị miễn án phí HSST cho bị cáo Tòng Thị H.

Lời nói sau cùng, Tòng Thị H nhận phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy" và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa. Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa. Trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện các chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. *Nội dung vụ án:* Tại phiên tòa bị cáo Tòng Thị H công nhận: Ngày 26/6/2019, tại nhà ở của mình thuộc Bản C, xã Ẳ, huyện M, Tòng Thị H đã có hành vi tàng trữ 0,86 gam Heroine, mục đích để bán lẻ kiếm lời.

Trong quá trình điều tra bị cáo khai mua 01 gói Heroine với giá 500.000đ (*Năm trăm nghìn đồng).* Lời nhận tội của bị cáo hoàn toàn phù hợp với các lời khai của bị cáo và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, phù hợp với biên bản niêm phong tài liệu đồ vật và biên bản xác định khối lượng ngày 26/6/2019 và kết luận giám định số: 731/GĐ – PC 09, ngày 05/7/2019 của cơ quan giám định kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên đã kết luận: 0,86 gam chất bột màu trắng là ma túy: Loại Heroine, cũng như biên bản bắt người phạm tội quả tang lập hồi 11 giờ 10 phút ngày 26/6/2019 đối với Tòng Thị H.

Do đó, có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Tòng Thị H phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự như kết luận của Kiểm sát viên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2]. *Xét tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội* của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm vào những quy định của Nhà nước trong việc quản lý, sử dụng các chất ma túy, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Vì vậy cần xử lý nghiêm minh nhằm răn đe và phòng ngừa chung.

[3]. *Về tình tiết định khung hình phạt:* Hành vi của bị cáo không vi phạm các tình tiết định khung tăng nặng khác nên chỉ bị xét xử ở khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự quy định: *"1. Người nào mua bán trái phép chất ma túy thì bị phạt tù từ 02 năm đến 07 năm".*

[4]. *Xét về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo*: Bị cáo sinh ra và lớn lên tại huyện M, tỉnh Điện Biên không được đi học ở nhà lao động sản xuất. Đến năm 2004 chung sống với nhau như vợ chồng với anh Lò Văn T và có với nhau 05 người con. Do thiếu ý thức rèn luyện, tu dưỡng đạo đức, lười lao động lại muốn có tiền một cách nhanh chóng đáp ứng cho nhu cầu cá nhân nên đã bất chấp pháp luật, đi vào con đường phạm tội. Bản thân bị cáo là người mẹ, người vợ trong gia đình mà không làm gương cho con, cháu; Tại phiên tòa cũng như trong quá trình điều tra, bị cáo đã thành khẩn khai báo, thể hiện sự ăn năn, hối cải về hành vi phạm tội của mình. Nên khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử cần xem xét áp dụng tình tiết giảm nhẹ qui định điểm s khoản 1 Điều 51 BLHS. Tuy nhiên, căn cứ vào tính chất hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo nên Hội đồng xét xử xét thấy cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống, xã hội một thời gian để bị cáo sửa chữa tội lỗi của mình, sau này trở thành công dân có ích cho gia đình và xã hội. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng quy định tại Khoản 1 Điều 52 của BLHS.

Theo khoản 5 Điều 251 của BLHS quy định các bị cáo còn có thể bị phạt tiền từ năm triệu đến năm trăm triệu đồng, tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản. Song xét điều kiện hoàn cảnh của bị cáo không có khả năng thi hành, nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5]. Về nguồn gốc số Heroine bị thu giữ, bị cáo khai mua của một người đàn ông dân tộc Mông không biết tên, địa chỉ ở đâu vào ngày 26/6/2019. Quá trình điều tra không có cơ sở để làm rõ đối tượng nên HĐXX không xem xét.

[6]. *Về vật chứng*: Hội đồng xét xử thấy rằng: 0,78 gam Heroine là vật chứng còn lại sau khi gửi mẫu giám định, cần tịch thu tiêu hủy.

[7]. *Về án phí*: Bị cáo Tòng Thị H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Nhưng bị cáo sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt

khó khăn và có đơn xin miễn án phí nên miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

[8]. Về đề nghị của vị đại diện Viện kiểm sát xét thấy phù hợp nên hội đồng xét xử xem xét.

[9]. Bị cáo được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

[10]. Trong quá trình điều tra, truy tố thấy rằng: Các hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra, Điều tra viên; Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo Tòng Thị H phạm tội: "Mua bán trái phép chất ma túy".

Áp dụng: Khoản 1 Điều 251; Điểm s Khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự xử phạt: Tòng Thị H 28 *(Hai mươi tám*) tháng tù, được trừ 03 ngày tạm giữ (ngày 26/6/2019 đến ngày 28/6/2019), bị cáo còn phải thi hành 27 tháng 27 ngày. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành hình phạt tù.

2. *Vật chứng:* Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 47 của BLHS; điểm a khoản 2 Điều 106 của BLTTHS: Tịch thu tiêu hủy 0,78 gam Heroine là vật chứng còn lại của vụ án. (*Chi Cục thi hành án dân sự huyện Mường Ảng, tỉnh Điện Biên đang quản lý theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 03/10/2019*).

3. *Án phí:* Căn cứ khoản 2 Điều 136 BLTTHS và Điểm đ Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội: Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Tòng Thị H.

4. *Về quyền kháng cáo đối với bản án*: Bị cáo được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

(Đã ký và đóng dấu)

Nguyễn Thị Vân

Nơi nhận:
- TAND Tỉnh Điện Biên;
- VKS tỉnh Điện Biên;
- VKSND huyện Mường Ảng;
- Chi cục THADS huyện Mường Ảng;
- STP tỉnh Điện Biên;
- Công an huyện Mường Ảng;
- Bị cáo;
- Lưu hs;